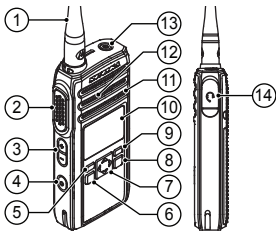




DTR720 Two-Way Radio Quick Reference Guide

This Quick Reference Guide covers the basic operation of the radio.

Radio Overview



- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Antenna | 8. Home/Back Button |
| 2. Push-To-Talk (PTT) Button | 9. P2 Button |
| 3. Volume Up/Down Control Buttons | 10. Display |
| 4. Programmable Button | 11. Microphone |
| 5. P1 Button | 12. Speaker |
| 6. Menu/OK Button | 13. Power Button |
| 7. 4-Way Navigation Button | 14. Audio Accessory Connector |

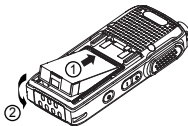
Getting Started

Installing the Li-Ion Battery

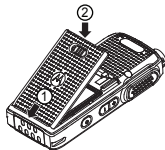


Notice: Ensure the position of the battery flap attached is on top of the battery when installing the battery.

- 1 Align the battery contacts with the contacts inside the battery compartment. Insert the contact side of the battery first. Gently push the battery into place.



- 2 To attach battery cover, align it in place and slide the battery latch until it snaps into place.



- 3 Slide battery latch into lock position.



Charging with a Drop-In Tray SUC

The radio comes with a standard power supply and a Single Unit Charger.



Notice: Turn off the radio before charging and fully charge the battery before first use. It is best to charge at room temperature.

- 1 Place the SUC on a flat surface.



- 2 Insert the connector of the power supply into the port on the side of the SUC.
- 3 Plug the AC adapter into a power outlet.
- 4 Insert the radio into the SUC with the front of the radio facing the LED of the SUC. Ensure the radio is securely inserted all the way into the charger.
The charger LED flashes a few times to indicate the current battery charge when the radio is inserted in the tray rails. The light on the charger is red to indicate that the battery is charging and turns green indicates that the battery is fully charged.

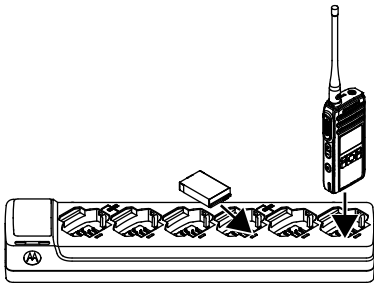
Charging a Radio and Battery using a MUC

The Multi-Unit Charger (MUC) is an optional accessory and it has six charging pockets, which allows charging up to six radios or batteries. The batteries can be charged together with or without the radios or placed in the MUC separately.



Notice: Turn off the radios before charging and it is best to charge at room temperature.

- 1 Place the MUC on a flat surface.



- 2 Insert the power cord plug into the dual pin connector at the bottom of the MUC.
- 3 Connect the power cord into an AC outlet.
- 4 Insert the radio or battery into the charging pocket with the front of the radio or battery facing the LED of the MUC.
The charger LED flashes a few times to indicate the current battery charge when the radio is inserted in the tray rails. The light on the charger is red to indicate that the battery is charging and turns green indicates that the battery is fully charged.

Turning the Radio On or Off

- To turn on the radio, press and hold the **Power** button until the radio vibrates and the display shows Motorola Logo.
- To turn off the radio, press and hold the **Power** button (~3 seconds) until the power down screen is shown and the power down tone is heard.

Setting the Non-Interference or Privacy Feature

This feature ensures improved private communications by configuring an appropriate PROFILE ID number.



Important: By default, the PROFILE ID number is "0000". Ensure that all your radios are configured with the same PROFILE ID number and is easy to remember.

- Press **Menu/OK** → **Advanced** → **PROFILE ID**.
- Enter a four-digit radio PROFILE ID number.

Transmitting Calls



Notice: Wait for the Talk Permit Tone to end and speak. If you receive a busy tone and your radio display shows Call Failed, the channel is either not available, busy, or there are no users reachable within transmission range.

- To call, press **PTT** button with the selected Channels/Contacts. The display shows call screen with call type and caller ID.
- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak into the microphone.






Browsing and Selecting Channels

To select a channel, press the **Up** or **Down** button on the home screen.

Battery Status Information

Battery status icon displays on the top left of the radio screen.

Table 1: Battery Status

Battery Icon	Battery Status
	High
	Medium
	Low
	Critical
	Shutdown ¹

Starting a Private Reply

The **Programmable** button is set to Private Reply feature by default. This feature allows two people to instantly connect privately after a group transmission is over.



Notice: There is a channel Hangtime after a Private transmission. By default, the Hangtime is set to 10 seconds.

- To initiate a Private Reply, press the **Programmable** button during a group call. The display shows Private Reply On.
- After a group call, press **PTT** button to call privately. The display shows Private Reply.
- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak.

¹ When the battery is on a Shutdown level, a continuous alert tone and automatically shutdown occurs.

Advanced Settings

This radio allows for other special features such as Powersave Mode, PROFILE ID, Home Channel, and Clone Mode through Advanced Settings mode.

To enter into Advanced Settings, press **Menu/OK** → **Advanced** .

Notice to Users (FCC and Industry Canada)

Caution: Before using this product, read the RF Energy awareness and Acoustic Safety information and operating instructions contained in the Safety and RF Energy Exposure Booklet enclosed with your radio package.

This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada's license-exempt RSS's per the following conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications made to this device, not expressly approved by Motorola Solutions, could void the authority of the user to operate this equipment.

DTR Series operates in the license-free 900 MHz ISM Band (902–928 MHz).

The AMBE+2™ voice compression software included in this product is protected by intellectual property rights including patent rights, copyrights and trade secrets of Digital Voice Systems, Inc. This voice compression technology is licensed solely for use as is within the Communications Equipment. US Patent Nos.: #8,595,002 B2, #8,359,197, #8,315,860, #8,200,497, #7,970,606, #6,912,495 B2, #6,199,037 B1, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, and #5,715,365.

For more product details, user guide, brochures, and accessories, refer to <http://www.motorolasolutions.com/DTR720> or call 1-800-448-6686.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2018 and 2019 Motorola Solutions, Inc.

All rights reserved.



MN004872A01-AB

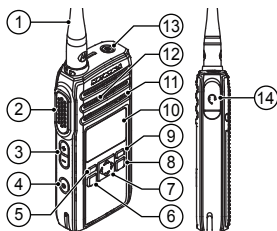




DTR720 Guía de referencia rápida del radio de dos vías

En esta guía de referencia rápida se abarca el funcionamiento básico del radio.

Descripción general del radio



1. Antena
2. Botón Push-to-Talk (PTT)
3. Botones de control para subir y bajar volumen
4. Botón programable
5. Botón P1
6. Botón Menú/Aceptar
7. Botón de navegación de cuatro direcciones

8. Botón Principal/Atrás
9. Botón P2
10. Pantalla
11. Micrófono
12. Altavoz
13. Botón de encendido
14. Conector de accesorios de audio

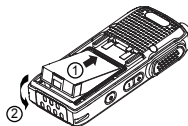
Inicio

Instalación de la batería de iones de litio

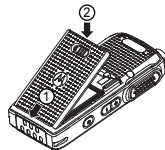


Nota: Asegúrese de que la posición de la tapa de la batería conectada esté en la parte superior de la batería cuando la instale.

- 1 Alinee los contactos de la batería con los contactos que se encuentran en el interior del compartimento de la batería. Primero inserte el lado del contacto de la batería. Presione con cuidado la batería hasta su lugar.



- 2 Para colocar la tapa de la batería, alinéela y deslice el seguro de la batería hasta que encaje.



- 3 Deslice el seguro de la batería a la posición de bloqueo.



Carga con un cargador directo de la base de carga para una unidad (SUC)

El radio cuenta con una fuente de alimentación estándar y un cargador para una unidad.



Nota: Apague el radio antes de realizar la carga y cargue completamente la batería antes del primer uso. Lo mejor es realizar la carga a temperatura ambiente.

- 1 Coloque el SUC sobre una superficie horizontal.



- 2 Inserte el conector de la fuente de alimentación en el puerto ubicado a un costado del SUC.
- 3 Enchufe el adaptador de CA a una toma de corriente.

- 4 Inserte el radio en el SUC con la parte delantera del radio orientada hacia el LED del SUC. Asegúrese de que el radio esté insertado de manera segura por completo en el cargador. El LED del cargador parpadea unas cuantas veces para mostrar la carga actual de batería cuando se inserta el radio en los rieles de la base. La luz del cargador es de color rojo para indicar que la batería se está cargando y se vuelve de color verde para indicar que la batería está completamente cargada.

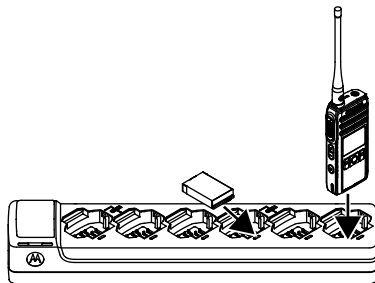
Carga de un radio y una batería con un cargador para varias unidades (MUC)

El cargador para varias unidades (MUC) es un accesorio opcional y cuenta con seis cavidades de carga. Esto permite cargar hasta seis radios o batería. Las baterías se pueden cargar junto con los radios o sin ellos, o colocadas de forma separada en el MUC.



Nota: Apague los radios antes de realizar la carga. Lo mejor es realizarla a temperatura ambiente.

- 1 Coloque el MUC sobre una superficie horizontal.



- 2 Inserte el enchufe del cable de alimentación en el conector de pin doble situado en la parte inferior del MUC.
- 3 Conecte el otro extremo del cable de alimentación a una toma de corriente CA.
- 4 Inserte el radio o la batería en la cavidad de carga con la parte delantera del radio o la batería orientada hacia el LED del MUC. El LED del cargador parpadea unas cuantas veces para mostrar la carga actual de batería cuando se inserta el radio en los rieles de la base. La luz del cargador es de color rojo para indicar que la batería se está cargando y se vuelve de color verde para indicar que la batería está completamente cargada.

Encendido y apagado del radio

- Para encender el radio, mantenga presionado el botón de **encendido** hasta que el radio vibre y en la pantalla se muestre el logotipo de Motorola.
- Para apagar el radio, mantenga presionado el botón de **encendido** (aproximadamente 3 segundos) hasta que se muestre la pantalla de apagado y se oiga el tono de apagado.

Configuración de la función de no interferencia o de privacidad

Esta función garantiza comunicaciones privadas mejoradas mediante la configuración de un número de ID del PERFIL apropiado.



Importante: De manera predeterminada, el número de ID del PERFIL es "0000". Asegúrese de que todos sus radios estén configurados con el mismo número de ID del PERFIL y que sea sencillo de recordar.

- 1 Presione **Menú/Aceptar** → **Avanzada** → **ID de PERFIL**.
- 2 Ingrese un número de ID de PERFIL del radio de cuatro dígitos.

Transmisión de llamadas



Nota: Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable. Si recibe un tono de ocupado y la pantalla del radio muestra Error de llamada, el canal no está disponible o está ocupado, o no hay usuarios alcanzables dentro del rango de transmisión.

- 1 Para llamar, presione el botón **PTT** con los contactos/canales seleccionados. En la pantalla se muestra la pantalla de llamadas con el tipo de llamada y el ID de la persona que llama.
- 2 Espere que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.

Búsqueda y selección de canales



Para seleccionar un canal, presione el botón **hacia arriba** o **hacia abajo** en la pantalla de inicio.

Información del estado de la batería

El ícono de estado de la batería se muestra en la parte superior izquierda de la pantalla del radio.

Tabla 1: Estado de la batería

Ícono de la batería	Estado de la batería
	Alto
	Medio
	Bajo

Ícono de la batería	Estado de la batería
	Crítico
	Apagado ¹

Inicio de una respuesta privada

El botón **programable** está establecido en la función de respuesta privada de manera predeterminada. Esta función permite que dos personas se conecten de manera privada al instante después de que finalice una transmisión de grupo.



Nota: Hay un tiempo de espera del canal después de una transmisión privada. De manera predeterminada, el tiempo de espera del canal está establecido en 10 segundos.

- 1 Para iniciar una respuesta privada, presione el botón **programable** durante una llamada grupal. En la pantalla se muestra Respuesta privada activada.
- 2 Después de una llamada grupal, presione el botón **PTT** para realizar una llamada de forma privada. En la pantalla se muestra Respuesta privada.
- 3 Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable.

Configuración avanzada

Este radio permite otras funciones especiales, como el modo de ahorro de energía, el ID de PERFIL, el canal principal y el modo de clonación a través del modo de configuración avanzada.

Para ingresar en la Configuración avanzada, presione **Menú/Aceptar** → **Avanzada**.

Nota para los usuarios (FCC y el Ministerio de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá)

Precación: Antes de utilizar este producto, lea la información sobre conocimiento de energía de radiofrecuencia y seguridad acústica, y las instrucciones de funcionamiento incluidas en el folleto de la Guía de seguridad y exposición a energía de radiofrecuencia, que viene con el paquete del radio.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del Ministerio de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá conforme a las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no puede provocar interferencia nociva.
- Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquella interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado.
- Los cambios o las modificaciones que se realicen en este dispositivo, no aprobados expresamente por Motorola Solutions, podrían anular el permiso del usuario de operar este equipo.

La serie DTR funciona en la banda de licencia gratuita ISM de 900 MHz (de 902 a 928 MHz).

El software de compresión de voz AMBE+2™ que incluye este producto está protegido por derechos de propiedad intelectual, incluidos derechos de patente, autor y secretos comerciales de Digital Voice Systems, Inc. La licencia de esta tecnología de compresión de voz abarca exclusivamente el uso tal como está dentro del equipo de comunicaciones. Números de patente de los Estados Unidos: #8,595,002 B2, #8,359,197, #8,315,860, #8,200,497, #7,970,606, #6,912,495 B2, #6,199,037 B1, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390 y #5,715,365.

Para obtener más información sobre el producto, la guía de usuario, los folletos, el y los accesorios, consulte <http://www.motorolasolutions.com/DTR720> o llame al 1-800-448-6686.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de

¹ Cuando la batería está en un nivel de apagado, se produce un tono de alerta continuo y un apagado automático.

Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

© 2018 y 2019 Motorola Solutions, Inc.
Todos los derechos reservados.



MN004872A01-AB

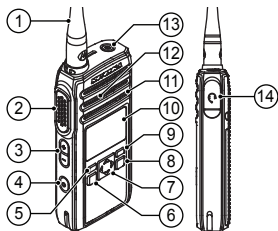
Notes



DTR720 Guia de Referência Rápida do Rádio Bidirecional

Este Guia de Referência Rápida abrange a operação básica do rádio.

Visão Geral do Rádio



1. Antena
2. Botão PTT (Push-To-Talk)
3. Botões de Controle de Volume Para Cima e Para Baixo
4. Botão Programável
5. Botão P1
6. Botão Menu/OK
7. Botão de Navegação de 4 Direções

8. Botão Início/Voltar
9. Botão P2
10. Visor
11. Microfone
12. Alto-falante
13. Botão Liga/Desliga
14. Conector para Acessórios de Áudio

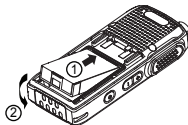
Introdução

Instalar a Bateria de Íons de Lítio

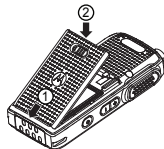


Comunicado: Ao instalar a bateria, verifique se a posição da tampa da bateria está anexada na parte superior da bateria.

- 1 Alinhe os contatos da bateria com os contatos dentro do compartimento da bateria. Insira o lado da bateria com os contatos primeiro. Empurre cuidadosamente a bateria no lugar.



- 2 Para encaixar a tampa da bateria, alinhe-a no lugar e deslize a trava da bateria até que ela se encaixe no lugar.



- 3 Deslize a trava da bateria para a posição travada.



Carregar com um SUC

O rádio vem com uma fonte de alimentação padrão e com um Carregador de Única Unidade.



Comunicado: Desligue o rádio antes de carregar e carregue totalmente a bateria antes do primeiro uso. Recomenda-se carregar o rádio em temperatura ambiente.

- 1 Posicione o SUC em uma superfície plana.



- 2 Insira o conector da fonte de alimentação na porta localizada na lateral do SUC.
- 3 Conecte o adaptador CA a uma tomada.
- 4 Insira o rádio no SUC com a frente voltada para o LED do SUC. Verifique se o rádio está firme e totalmente inserido no carregador. O LED do carregador piscará algumas vezes para indicar a carga atual da bateria quando o rádio for inserido nos trilhos de carregamento. A luz do carregador fica vermelha para indicar que a bateria está carregando e fica verde para indicar que a bateria está totalmente carregada.

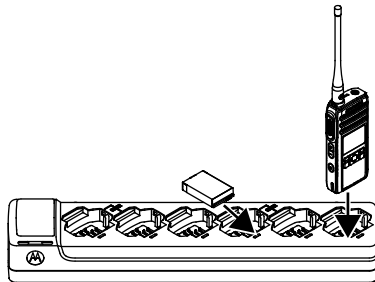
Carregar o Rádio e a Bateria usando um MUC

O Carregador de Várias Unidades (MUC) é um acessório opcional e tem seis compartimentos de carregamento, o que permite carregar até 6 rádios ou baterias. As baterias podem ser carregadas em conjunto, com ou sem os rádios, ou colocadas no MUC separadamente.



Comunicado: Desligue os rádios antes do carregamento. Recomenda-se carregar o rádio em temperatura ambiente.

- 1 Posicione o MUC em uma superfície plana.



- 2 Insira o plugue do cabo de alimentação no conector de dois pinos na parte inferior do MUC.
- 3 Conecte o cabo de energia na tomada CA.
- 4 Insira o rádio ou bateria no compartimento de carregamento com a frente do rádio ou da bateria voltada para o LED do MUC. O LED do carregador piscará algumas vezes para indicar a carga atual da bateria quando o rádio for inserido nos trilhos de carregamento. A luz do carregador fica vermelha para indicar que a

bateria está carregando e fica verde para indicar que a bateria está totalmente carregada.

Ligar e Desligar o Rádio

- Para ligar o rádio, mantenha o botão **Liga/Desliga** pressionado até que o rádio vibre e o visor mostre o Logotipo da Motorola.
- Para desligar o rádio, mantenha o botão **Liga/Desliga** pressionado (~3 segundos) até que a tela seja exibida e o tom de desativação seja ouvido.

Definir o Recurso Sem Interferência ou Privacidade

Este recurso garante uma melhora na comunicação privada, configurando um número de ID DO PERFIL apropriado.



Importante: Por padrão, o número de ID DO PERFIL é "0000". Certifique-se de que todos os rádios estão configurados com o mesmo número de ID DO PERFIL e que ele é fácil de se lembrar.

- 1 Pressione **Menu/OK** → **Avançado o** → **ID DO PERFIL**.
- 2 Insira um número de quatro dígitos para o número de ID DO PERFIL.

Transmitir Chamadas



Comunicado: Espere que Tom de Permissão para Falar encerre para falar. Se você receber um tom de ocupado e o visor do rádio exibir Falha na Chamada, o canal não está disponível, está ocupado, ou não há usuários alcançáveis na faixa de transmissão.

- 1 Para fazer uma chamada, pressione o botão **PTT** com a opção Canais/Contatos selecionada. O visor mostrará a tela da chamada com o tipo de chamada e com o ID do chamador.
- 2 Espere que o Tom Permissão para Falar encerre antes de falar ao microfone.

Navegar e Selecionar Canais

Para selecionar um canal, pressione o botão **Para Cima** ou **Para Baixo** na tela inicial.

Informações de Status da Bateria

O ícone de status da bateria é exibido no lado superior esquerdo da tela do rádio.

Tabela 1: Status da bateria

Ícone da Bateria	Status da bateria
	Alto
	Médio
	Baixo
	Crítico
	Desligamento ¹

Iniciar uma Resposta Privada

Por padrão, o botão **Programável** é definido com o recurso de Resposta Privada. Este recurso permite que duas pessoas conectem-se de modo particular instantaneamente depois que um grupo transmissão for encerrado.

¹ Quando a bateria está em nível de Desligamento, será emitido um tom de alerta contínuo e ocorrerá o desligamento automático.



Comunicado: Há um canal de Travamento após uma transmissão Privada. Por padrão, o Travamento está definido como 10 segundos.

- 1 Para iniciar uma Resposta Privada, pressione o botão **Programável** durante uma chamada de grupo.
O visor exibirá Resposta Privada Ativada.
- 2 Após uma chamada de grupo, pressione o botão **PTT** para fazer uma chamada privada.
O visor mostrará Resposta Privada.
- 3 Espere que Tom de Permissão para Falar encerre para falar.

Configurações Avançadas

Este rádio permite outros recursos especiais, como o Modo de Economia de Energia, ID DO PERFIL, Canal Inicial, e Modo Clone pelo modo Configurações Avançadas.

Para acessar as Configurações Avançadas, pressione **Menu/OK** → **Avançado**.

Aviso aos Usuários (FCC e Indústria Canadense)

Atenção: Antes de usar este produto, leia as informações de Segurança Acústica e conscientização sobre a energia de RF e as instruções operacionais do Livro de Segurança e Exposição à Energia de RF, incluído no pacote de seu rádio.

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Normas da FCC e com os padrões RSS isentos de licença da Indústria Canadense, de acordo com as seguintes condições:

- Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais à saúde.
- Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, inclusive as que possam causar operação indesejável do dispositivo.
- Alterações ou modificações feitas neste dispositivo, que não sejam expressamente aprovadas pela Motorola Solutions, poderão anular o direito do usuário de operar o equipamento.

A Série DTR opera na Banda ISM 900 MHz (902 -928 MHz) livre de licenças.

O software de compressão de voz AMBE+2™ incluído neste produto é protegido por direitos de propriedade intelectual, incluindo direitos de

patente, direitos autorais e segredos comerciais, da Digital Voice Systems, Inc. Essa tecnologia de compressão de voz é licenciada exclusivamente para uso, no estado em que se encontra, no Equipamento de Comunicação. Números de patentes nos EUA: N° 8.595.002 B2, n° 8.359.197, n° 8.315.860, n° 8.200.497, n° 7.970.606, n° 6.912.495 B2, n° 6.199.037 B1, n° 5.826.222, n° 5.754.974, n° 5.701.390 e n° 5.715.365.

Para obter mais detalhes sobre o produto, guia de usuário, brochuras, e acessórios, consulte <http://www.motorolasolutions.com/DTR720> ou ligue para 1-800-448-6686.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e o logotipo M estilizado são marcas comerciais ou marcas registradas da Motorola Trademark Holdings, LLC e são usadas sob licença. Todas as demais marcas registradas são de propriedade de seus respectivos proprietários.

© 2018 e 2019 Motorola Solutions, Inc.

Todos os direitos reservados.



MN004872A01-AB



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência. Informamos que os máximos valores de SAR medidos para este produto são:

Faixa	SAR W/Kg (Cabeça)	SAR W/Kg (Corpo)
902,0 - 907,5 915,0 - 928,0	1.69 W/Kg	2.10 W/Kg

Notes